

Bruksela, 21 marca 2022 r.
(OR. en)

7414/22

CONOP 18
CODUN 11
CFSP/PESC 402

WYNIK PRAC

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Delegacje
Nr poprz. dok.:	7050/1/22 REV 1 COPS 106 CONOP 17 CODUN 10 CFSP/PESC 385
Dotyczy:	Konkluzje Rady w sprawie dziewiątej konferencji przeglądowej konwencji o zakazie broni biologicznej i toksycznej

Delegacje otrzymują w załączniku konkluzje Rady w sprawie dziewiątej konferencji przeglądowej konwencji o zakazie broni biologicznej i toksycznej, w wersji zatwierdzonej przez Radę na jej 3859. posiedzeniu, które odbyło się w dniu 21 marca 2022 r.

**KONKLUZJE RADY W SPRAWIE DZIEWIĄTEJ KONFERENCJI
PRZEGŁĄDOWEJ KONWENCJI O ZAKAZIE BRONI BIOLOGICZNEJ I TOKSYCZNEJ**

1. Rada z zadowoleniem przyjmuje mającą się odbyć dziewiątą konferencję przeglądową konwencji o zakazie broni biologicznej i toksycznej (BTWC). Zgodnie ze strategią UE przeciw rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia z 2003 r. Rada potwierdza swoje zdecydowane poparcie dla BTWC jako prawnie wiążącej światowej normy zakazującej broni biologicznej oraz podstawy międzynarodowych starań na rzecz niedopuszczenia do opracowywania, produkcji, tworzenia zapasów czynników biologicznych lub toksyn biologicznych lub nabywania ich w inny sposób i wykorzystywania jako broni.
2. Rada przykładą wielką wagę do wielostronnego podejścia opartego na traktacie, które jest sposobem na zachowanie i wzmocnienie pokoju i bezpieczeństwa na świecie. BTWC stanowi jeden z głównych filarów światowej struktury rozbrojenia i nieprolifracji.
3. Rada dostrzega, że BTWC była w 1975 r. pierwszą konwencją, która zakazywała całej kategorii broni masowego rażenia, i potwierdza znaczenie upowszechniania tej konwencji. Od czasu wejścia w życie tej konwencji jej stronami zostały 183 państwa, co podkreśla uniwersalne znaczenie BTWC dla radzenia sobie z globalnymi zagrożeniami. Rada apeluje do wszystkich pozostałych państw, które jeszcze tego nie uczyniły, o przystąpienie do konwencji oraz o przestrzeganie jej przepisów, jeszcze zanim do niej przystąpią.
4. Rada dostrzega znaczenie Protokołu w sprawie zakazu używania na wojnie gazów duszących, trujących lub podobnych, oraz środków bakteriologicznych, znanego także jako protokół genewski z 1925 r., którego uzupełnieniem jest BTWC. Rada apeluje o upowszechnienie protokołu genewskiego i wyraża uznanie dla ratyfikacji, których dokonano od czasu przyjęcia decyzji Rady w sprawie stanowiska UE, opracowanej z myślą o ósmej konferencji przeglądowej w 2015 r.

5. Rada dostrzega, że czynniki biologiczne i toksyny są szeroko stosowane do celów pokojowych zgodnie z przepisami BTWC. Jednocześnie istnieje ryzyko naturalnego lub przypadkowego rozprzestrzenienia niebezpiecznych patogenów. W czasie pandemii COVID-19 byliśmy świadkami tego, jak szybko choroby mogą przekraczać granice i jak mogą być niebezpieczne i destruktywne. Z tego względu wzmocnienie BTWC i jej wdrażania jest pilniejsze niż kiedykolwiek.
6. Uwzględniając ten kontekst i biorąc pod uwagę istotne prace wykonane przez państwa strony podczas obecnego cyklu przeglądu, dziewiąta konferencja przeglądowa stanowi niepowtarzalną okazję nie tylko do wzmocnienia konwencji i jej realizacji oraz poprawy bezpieczeństwa biologicznego i ochrony biologicznej na świecie, lecz także do usprawnienia pomocy, współpracy, reagowania i gotowości państw stron. Ta konferencja przeglądowa stanowi odpowiedni moment do tego, by wzmocnić światową normę zakazującą broni biologicznej oraz dalej rozwijać BTWC, aby nie dopuścić do niewłaściwego stosowania czynników biologicznych i toksyn oraz zdobyczy nauki i technologii, jednocześnie propagując ich pokojowe zastosowanie.
7. Rada wyraża ubolewanie z powodu nieuniknionego przełożenia dziewiątej konferencji przeglądowej z uwagi na światową pandemię COVID-19 i podkreśla istotną rolę konferencji przeglądowych w realizacji, podtrzymywaniu i wzmacnianiu BTWC.
8. Rada popiera przyjęcie na konferencji przeglądowej perspektywicznych decyzji i zaleceń. Zapewnią one jasny harmonogram kolejnego cyklu przeglądu, w tym solidny program międzysesyjny.
Do priorytetów Rady należą:
 - a) budowanie i utrzymywanie zaufania do przestrzegania konwencji;
 - b) stworzenie przeglądu naukowo-technologicznego;
 - c) wspieranie pełnego wdrażania postanowień konwencji na szczeblu krajowym;
 - d) uruchomienie procedur konsultacyjnych na podstawie art. V służących rozwiązywaniu wszelkich problemów, jakie mogą powstać w związku z celem lub podczas stosowania BTWC;

- e) uruchomienie art. VII dotyczącego pomocy dla tych państw, które zostały narażone na niebezpieczeństwo w wyniku pogwałcenia konwencji;
 - f) wspieranie wdrażania art. X dotyczącego współpracy i pomocy związanych z wymianą sprzętu, materiałów i informacji do celów pokojowych;
 - g) propagowanie powszechnego przestrzegania konwencji;
 - h) wzmacnianie jednostki wspierającej realizację konwencji i jej roli.
9. Rada z zadowoleniem przyjmuje zaangażowanie państw członkowskich UE w mobilizowanie woli politycznej i propagowanie realizacji celów i zobowiązań BTWC za pośrednictwem rozmaitych inicjatyw w trakcie obecnego cyklu przeglądu. Rada popiera rozwijanie praktycznych inicjatyw takich jak:
- a) mechanizm doradztwa naukowego;
 - b) zestaw dobrowolnych zasad przewodnich dla naukowców (kodeks postępowania);
 - c) platforma wymiany dotycząca dobrowolnych ćwiczeń z zakresu przejrzystości na podstawie art. IV, odnosząca się do wymogu podjęcia wszelkich niezbędnych środków krajowych w celu zakazania i niedopuszczenia do rozwijania, produkcji, tworzenia zapasów, nabywania i przechowywania broni biologicznej na terytorium danego państwa, pod jego jurysdykcją lub kontrolą;
 - d) operacyjna baza danych i wytyczne w ramach art. VII;
 - e) internetowa platforma poświęcona bezpieczeństwu biologicznemu i ochronie biologicznej na podstawie art. X;
 - f) propagowanie norm zarządzania ryzykiem biologicznym.

na konferencji przeglądowej UE poprze odnośne decyzje dotyczące tych inicjatyw.

10. Rada uważa weryfikację za centralny element kompleksowego i skutecznego systemu rozbrojenia i nieprolifracji, także w ramach BTWC. Rada ponownie potwierdza swoją gotowość do bardziej dogłębnego zbadania kwestii weryfikacji, uwzględniając wydarzenia w dziedzinie nauki i technologii mające znaczenie dla konwencji, a także ewolucję zagrożenia. W tym względzie Rada zachęca do tego, by na konferencji przeglądowej podjąć działania dotyczące krótkoterminowych, konkretnych środków, które bezpośrednio wzmocniłyby BTWC, jednocześnie negocjując ewentualne dalsze środki wzmacniające realizację BTWC, obejmujące m.in. zwiększenie przejrzystości i poprawę gwarancji przestrzegania konwencji. Rada apeluje do państw stron o zajęcie się tymi kwestiami w sposób konstruktywny i ambitny.
11. Rada z zadowoleniem przyjmuje fakt, że w 2021 r. państwa strony przedłożyły rekordową liczbę sprawozdań na temat środków budowy zaufania (CBM). Rada stanowczo zachęca wszystkie państwa strony do korzystania z finansowanych przez UE środków pomocy takich jak przewodnik po środkach budowy zaufania oraz elektroniczna platforma dotycząca tych środków służącej do przekazywania rocznych sprawozdań na temat CBM do jednostki wspierania realizacji. Ponadto Rada przypomina o swoim długotrwałym wsparciu na rzecz dalszych środków budowy zaufania takich jak wzajemna weryfikacja, dobrowolne wizyty i inne inicjatywy.
12. Rada dostrzega, że jedynym istniejącym niezależnym międzynarodowym mechanizmem badania domniemanego użycia broni biologicznej jest mechanizm dochodzeniowy sekretarza generalnego ONZ w związku z domniemanym użyciem broni chemicznej i biologicznej. Rada przypomina o swoim stanowczym i długotrwałym poparciu dla tego mechanizmu i dla wprowadzenia go do stosowania zgodnie z programem rozbrojeniowym sekretarza generalnego ONZ pt. „Zabezpieczanie naszej wspólnej przyszłości” z 2018 r. Rada przypomina, że w dniu 2 czerwca 2020 r. przyjęła decyzję, która zapewnia finansowanie wspierające projekty mające na celu uruchomienie mechanizmu dochodzeniowego konkretnie w odniesieniu do domniemanego użycia broni biologicznej.
13. Biorąc pod uwagę gwałtowny rozwój nauk biologicznych i technologii mający znaczenie dla konwencji, Rada wspiera także dziewiątą konferencję przeglądową, delegując niektóre uprawnienia decyzyjne na posiedzenie państw stron.

14. Rada dostrzega, że wsparcie zapewniane przez jednostkę wspierania realizacji BTWC państwom stronom w realizacji ich zobowiązań w ramach BTWC oraz na rzecz międzysesyjnego programu prac jest niezwykle cenne. Rada stanowczo popiera wzmocnienie roli jednostki wspierającej realizację, także przez utworzenie w tej jednostce stanowiska urzędnika ds. nauki i technologii.
15. Rada podkreśla, że pełne i terminowe wkłady państw stron do budżetu BTWC są istotnym wymogiem funkcjonowania konwencji, także dla organizowania regularnych posiedzeń oraz utrzymywania jednostki wspierającej realizację. Piętrzące się zaległości ze strony niektórych państw są nie do przyjęcia. Rada przypomina, że utworzony w 2018 r. fundusz kapitału obrotowego ma na celu zapewnienie krótkoterminowej płynności finansowej na początku roku kalendarzowego i w żadnym razie nie służy do wspomagania opłacania należności lub zaległości finansowych. Po raz kolejny Rada apeluje do wszystkich państw stron o wypełnianie zobowiązań finansowych w ramach konwencji i dokonanie ustalonych wpłat w odpowiednim terminie i w całości. Rada pilnie wzywa państwa strony mające zaległości, by niezwłocznie opłaciły należności.
16. Rada podkreśla, że równość płci i wzmocnienie pozycji kobiet i dziewcząt to ważny horyzontalny priorytet Unii, i jest zdania, że należy włączać perspektywy płci w dyskusje prowadzone w ramach BTWC.
Należy przeanalizować ewentualne uwarunkowane płcią skutki stosowania tej broni. Dane segregowane według kryterium płci, jak również znajomość perspektyw płci, mogą przyczynić się do odporności i gotowości państw stron oraz zwiększyć skuteczność pomocy w ramach konwencji o zakazie broni biologicznej i chemicznej.
17. Ponadto Rada, jako stanowczy zwolennik działania 36 w ramach programu rozbrojeniowego sekretarza generalnego ONZ, które to działanie skupia się na „Pełnym i równym udziale kobiet w procesach decyzyjnych”, w pełni popiera i propaguje równy udział kobiet i mężczyzn w dziedzinie rozbrojenia, nieprolifracji i kontroli zbrojeń oraz zachęca do udziału kobiet w konferencji przeglądowej BTWC.

18. Rada wspiera edukację w zakresie rozbrojenia i nieprolifracji – do realizacji tego celu przyczynia się poprzez szereg swoich działań Konsorcjum UE ds. Nieprolifracji, czyli europejska sieć niezależnych ośrodków analitycznych. Zgodnie ze strategią UE na rzecz młodzieży Rada zachęca także do włączenia młodzieży do debaty na temat BTWC. W tym celu Rada przypomina, że w dniu 21 stycznia 2019 r. przyjęła decyzję, na podstawie której zapewnia się finansowanie wspierające projekt mający na celu zapewnienie młodym decydom, naukowcom i pracownikom akademickim pochodzącym z globalnego Południa możliwości rozwijania zdolności w dziedzinach związanych z BTWC.
19. Rada podkreśla, że stanowczo należy dążyć do zapewnienia pozytywnego i merytorycznego wyniku dziewiątej konferencji przeglądowej BTWC, jeśli chodzi o przegląd wdrażania tej konwencji i zobowiązań podjętych w przeszłości, a także jeśli chodzi o wskazanie obszarów, w których i poprzez które należy dążyć do dalszych postępów w przyszłości. Rada podkreśla znaczenie uzyskania konsensusu w sprawie środków i decyzji służących wzmocnieniu tej konwencji i nadaniu jej trybu operacyjnego. Rada postanawia aktywnie uczestniczyć w dziewiątej konferencji przeglądowej BTWC, w tym proponując uczestnikom tej konferencji przeglądowej konkretne, zorientowane na przyszłość działania. W tym celu państwa członkowskie UE wniosły swoje wkłady –w postaci dokumentów roboczych – do bieżącego cyklu przeglądu. Unia Europejska i jej państwa członkowskie przyjmą aktywne i konstruktywne podejście do negocjacji na forum konferencji przeglądowej.
-